

# TURKMENISTÁN

Febrero 2003

**REPÚBLICA DE  
TURKMENISTÁN**

**92 / 2003**

## ÍNDICE

	<b>Pág.</b>
I. DATOS BÁSICOS .....	1
II. DATOS HISTÓRICOS .....	6
III. CONSTITUCIÓN Y GOBIERNO .....	19
IV. RELACIONES CON ESPAÑA .....	22
1. Diplomáticas .....	22
2. Económicas .....	22
3. Visitas .....	23
a) Personalidades turcomanas a España ...	23
V. COMUNICADOS DE PRENSA .....	24
VI. DATOS DE LA REPRESENTACIÓN ESPAÑOLA .....	28
FUENTES DOCUMENTALES .....	29

## I. DATOS BÁSICOS

### Características Generales

<i>Nombre oficial:</i>	República de Turkmenistán (antigua Turkmenia).
<i>Superficie:</i>	488.100 km <sup>2</sup> .
<i>Situación:</i>	País del sudeste de Asia Central, limita al N con Uzbekistán, al NO con Kazajstán, al O con el mar Caspio, al S con Irán y al SE con Afganistán.
<i>Población:</i>	4.800.000 habitantes (2000).
<i>Capital:</i>	Ashjabad (525.000 habitantes, en 2001).
<i>Otras ciudades:</i>	Turkmenabat (170.000 hab.), Dashoguz (125.000 hab.)(1992).
<i>Idiomas:</i>	Turcomano (oficial) y ruso.
<i>Religión:</i>	Musulmanes sunníes. El Islam de Turkmenistán tiene notas de misticismo sufi y de chamanismo.
<i>Moneda:</i>	Manat = 100 tenga (introducido el 1 de noviembre de 1993 en sustitución del rublo).
<i>Forma de Estado:</i>	República.
<i>Bandera:</i>	Tres franjas verticales de diferentes anchos, verde, marrón y verde. La franja marrón tiene cinco dibujos diferentes sobre una guirnalda naranja de ramas de olivo. La franja verde de la derecha tiene en su esquina superior izquierda cinco estrellas blancas de cinco puntas flanqueadas por una estrecha media luna creciente blanca.
<i>Geografía:</i>	Turkmenistán ocupa la llanura desértica del Karakum (arenas negras), al O del mar Caspio. En el S existe una parte accidentada por los montes

Kopet y al SE una serie de mesetas de escasa altura. Esta es una región propensa a los terremotos. En el mar Caspio las costas son llanas hacia la frontera iraní y escarpadas en el golfo de Krasnovodsk. Al N de este golfo, se encuentra la laguna de Kará-Bogaz-Gol, que constituye un inmenso pantano salado. El territorio está atravesado por los ríos Murghab y Amu Darya, que corren a lo largo de la frontera con Uzbekistán y están unidos por el canal de Karakum (1.000 km, construido en 1954), que permite regar unas 800.000 ha de tierra.

### Indicadores sociales

Población urbana (2000) (% total):	45
Densidad de población (hab/km <sup>2</sup> )(2000):	9,8
IDH (Valor numérico/núm. orden mundial) (2000)	0,741/87
Índice de Fecundidad (2000):	2,3
Tasa bruta de mortalidad infantil (1/1000)(2000):	27
Esperanza de vida (años)(2000):	66
Crecimiento de la población (% anual)(1980-2000):	3,0
Ingreso nacional bruto per cápita en ppa dólares (2000)	3.800

### Estructura del Producto Interior Bruto. 2000

<i>Distribución por sectores</i>	<b>% del PIB total</b>
Agricultura, Silvicultura y Pesca	27
Industria	50
–Manufacturas y Minería	40
–Construcción	10
Servicios	23

### Coyuntura Económica

<i>Indicadores económicos</i>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001(p)</b>
PIB mill. \$ USA (a tasas ofic. cambio)	3.900	4.400	6.000
PIB % crecimiento real	5,1	16,0	17,6
PIB per cápita en \$ USA	765	830	1.132
Tasa de inflación (Med.)	24,1	7,2	8,2
Tasa de paro	-751	361	-161
Balance c/corriente mill. \$ USA	19,3	8,2	3,7

Balanza c/corriente % PIB	n.d.	63,0	n.d.
Tipo cambio por \$ USA	5.200	5.200	5.200
Tipo cambio por euro	5.532	4.788	4.655

(p) Datos provisionales.

## Comercio Exterior

*Estructura de la balanza comercial. En millones \$*

	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>
Importación (CIF)	1.478	1.790	2.349
Exportación (FOB)	1.187	2.510	2.620
Saldo	-291	720	271
Tasa cobertura	80,3	140,2	111,5
% variación importación*	30,0	21,1	31,2
% variación exportación*	93,3	111,5	4,4

(\*) Tasa variación sobre año anterior.

## Distribución del comercio por países. 1999

<b>Principales clientes</b>	<b>% del total</b>	<b>Principales Proveedores</b>	<b>% del total</b>
1. Ucrania	27,0	1. Turquía	17,0
2. Irán	14,0	2. Ucrania	12,0
3. Turquía	11,0	3. Rusia	11,0
4. Italia	9,0	4. E.A.U.	8,0
5. Suiza	5,0	5. Francia	6,0
18. España	0,8	39. España	0,1

## Distribución del comercio por productos. 1999

<b>Principales exportaciones</b>	<b>%</b>	<b>Principales importaciones</b>	<b>%</b>
Petróleo y gas	63	Maquinaria	60
Textiles	26	Alimentos	15

Fuente: Economist I.U. World Bank Social Indicators; D.G. de Aduanas; Eurostat; REI.

## **Defensa (agosto de 2000)**

Total fuerzas armadas: 17.500

Ejército del Aire: 3.000

Desde 1993 Turkmenistán colabora con Rusia y Kazajstán en la flota del mar Caspio, originariamente del Ejército soviético, con base en Astrakán (Rusia).

Presupuesto de Defensa (2000): 839.950 millones de manats.

## **Medios de comunicación social**

*Principales periódicos:*

*Esger*: Fundado en 1993, semanal, órgano del Consejo de Ministros.

*Khal sesi (La voz del Pueblo)*: Fundado en 1991, semanal, órgano de la Federación de Sindicatos.

*Neitralnyi Turkmenistan (Turkmenistán Neutral)*: Fundado en 1924, seis números a la semana, órgano del Majlis y del Consejo de Ministros, en ruso.

*Novosti Turkmenistana (Noticias Turcomanas)*: Fundado en 1994, semanal, en ruso, inglés y turcomano.

*Turkmenistan*: Fundado en 1920, seis números a la semana, órgano del Consejo de Ministros y del Majlis.

*Syasy sokhbetdesh (Simposio político)*: Fundado en 1992, semanal, órgano del partido Democrático, 14.500 ejemplares.

*Vatan (Patria)*: Fundado en 1925, tres números a la semana, 23.672 ejemplares.

*Diyar*: Fundado en 1992, mensual, revista socio política y literaria, editado por el Presidente de la República y el Consejo de Ministros.

*Radio y Televisión:*

Empresa Nacional de Radio y Televisión de Turkmenistán.

*Radio:*

Radio Turcomana: retransmite programas locales y repite algunas emisiones de Rusia, en turcomano y ruso.

Número de receptores: 1.225.000 (1997)

*Televisión:*

Televisión turcomana.

Número de aparatos: 820.000 (1997)

## Principales Partidos Políticos:

Turkmentistán es un Estado de partido único, el Partido Democrático de Turkmenistán que controla todas las áreas de gobierno y está liderado por el presidente de la República.

Hay algunos grupos de oposición sin registrar, como el partido del Renacimiento Islámico, que había sido un partido de unión musulmana en la antigua URSS, y Agzybirlik. Otros partidos de oposición tienen sede en diferentes repúblicas del CEI, sobre todo en la Federación Rusa. En 1996 se fundó el Movimiento para la Reforma Democrática, con sede en Suecia. Vatan, que también tiene su sede en Suecia, aglutina a turcomanos y a otra oposición de Asia Central.

En enero de 2002, el ex ministro de Asuntos Exteriores, Boris Shikhmuradov, exiliado en Moscú, fundó el Movimiento Democrático Popular de Turkmenistán.

*Agzybirlik*: Fundado en 1989, organización de frente popular, se le ha negado el registro oficial, salvo de octubre de 1991 a enero de 1992.

*Partido Democrático de Turkmenistán*: antiguo partido Comunista de Turkmenistán, cambió de nombre en 1991.

*Partido de la Justicia de los Campesinos*: Fundado en 1993 por diputados del grupo agrario del Parlamento, seguía esperando su registro oficial en 2002.

## Datos prácticos:

*Formalidades aduaneras*: Pasaporte en regla. Es necesario visado.

*Clima*: Continental desértico, con temperaturas medias de 28° en julio y -4° en enero, pero pueden llegar a bajar hasta los -33° o subir hasta los 50° en el sudeste del desierto de Karakum. La lluvia es escasa en la mayoría del territorio. La media pluviométrica es de 80 mm en el noroeste y de 300 mm en las zonas montañosas.

*Pesos y medidas*: Sistema métrico decimal.

*Diferencia horaria con España*: 3/2 horas más.

*Días festivos durante 2003*: 1 de enero, Año Nuevo; 12 de enero, Día de los Caídos; 19 de febrero, Día de la Bandera Nacional y Aniversario del Presidente Niyazov; 11-13 de febrero, Kurban Bairam, Id al-Adha o Fiesta del Sacrificio; 8 de marzo, Día Internacional de la Mujer; 21 de marzo, Novrus Bairam, Año Nuevo Turcomano; 9 de mayo, Día de la Victoria; 18 de mayo, Día del Resurgimiento y la Unidad; 6 de octubre, Conmemoración del Armisticio; 27-28 de octubre, día de la Independencia; 26 de noviembre, Oraza Bairam, Id al-Fitr o Fin del Ramadán; 12 de diciembre, Día de la Neutralidad de Turkmenistán.

## II. DATOS HISTÓRICOS

En 1877 Rusia comenzó una campaña contra los turcomanos que culminó con la batalla de Gök Tepe en 1881. En 1895 Rusia confirmó su conquista mediante un tratado con los británicos. La frontera internacional establecida entonces dejaba una parte de Turkmenia bajo gobierno ruso y otra bajo la influencia británica. En 1917 los bolcheviques intentaron hacerse con la región, pero tuvieron poco apoyo de la población local. Se formó el Gobierno Provisional ruso antibolchevique de Transcaspia y se estableció el Congreso turcomano. El Ejército soviético entró en Ashjabad y el 30 de abril de 1918 se declaró la República Autónoma Socialista Soviética de Turkeistán, incluyendo Transcaspia. En julio el Gobierno bolchevique fue derrocado por los nacionalistas, ayudados por tropas británicas, que establecieron un gobierno independiente en Ashjabad, protegido por una guarnición británica. Tras la retirada de los británicos el Gobierno fue rápidamente derrocado y hacia 1920 el ejército rojo se hizo con Ashjabad. La República Socialista Soviética de Turkmenistán (SSR) se estableció el 27 de octubre de 1924 de una parte de la Delimitación Nacional de Asia Central. En mayo de 1925 se constituyó en república de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (URSS, constituida en diciembre de 1922). El poder político de la nueva república recayó en el partido comunista de Turkmenistán (CPT).

Después de establecerse el régimen soviético continuó la resistencia durante algunos años. El programa de socialización de la agricultura que empezó en 1929 y obligaba a establecerse a los pueblos nómadas en granjas colectivas, provocó la resistencia militar y se mantuvo la guerrilla contra el poder soviético hasta 1936. En 1928 se inició una campaña contra la práctica religiosa, se cerraron casi todas las instituciones islámicas, entre colegios, tribunales y mezquitas. En los primeros años treinta se desarrolló un movimiento en la inteligencia turcomana a favor de la autonomía política de Turkmenistán, resultando muchos de los intelectuales encarcelados y ejecutados. La esfera de las purgas se amplió, alcanzando a finales de los

años treinta al gobierno y al partido comunista de Turkmenistán, incluido el presidente del Soviet supremo de la república, Nederbai Aitakov, que fue ejecutado en 1937.

En los años veinte el país estaba industrializado a pequeña escala y tuvo un pequeño desarrollo a principios de los treinta. Se impulsó la agricultura y se extendió la irrigación, aunque sin cuidar los efectos medioambientales. Los proyectos de irrigación, como el canal de Karakum, la mayor empresa de esta naturaleza de la URSS, condujo a un rápido desarrollo del cultivo del algodón, sobre todo desde 1945. Los efectos en el mar Aral fueron catastróficos.

Desde los años veinte la inmigración rusa a las áreas urbanas de Turkmenistán hizo disminuir gradualmente la proporción turcomana en los puestos de liderazgo de la república. En 1958 el primer secretario del CPT, Babayev, propuso que los turcomanos ocuparan más puestos dirigentes. Babayev fue destituido junto a otros colegas.

En los años ochenta los temas principales en Turkmenistán eran los económicos, medioambientales y culturales. La posición de la república como suministradora de materias primas, especialmente algodón y gas natural, a otras repúblicas más desarrolladas de la parte europea de la URSS, atrajo las críticas sobre la relación de Turkmenistán y las autoridades de la Unión. También tuvieron repercusión en los medios de comunicación de la república las circunstancias medioambientales y sanitarias unidas a la agricultura sobreintensiva, en especial del algodón. Estos temas, combinados con el de la historia y la lengua, crearon tensiones en las relaciones con la URSS. La remota situación geográfica de la república y su bajo nivel de comunicaciones con otras zonas de la URSS inhibía su participación en los cambios políticos que se estaban produciendo en otras repúblicas soviéticas. Por otra parte, la ausencia de historia como nación unificada, unido a las divisiones tribales, evitó el nacimiento de movimientos por la autonomía nacional, como sucedía en otras repúblicas.

El CPT dominó las elecciones de diputados para el Congreso Popular de la Unión de Moscú en 1989. En septiembre, los intelectuales turcomanos se unieron para formar Agzybirlik, frente popular comprometido con el establecimiento de la lengua turcomana, las artes indígenas de la república, temas medioambientales y económicos. Agzybirlik obtuvo el registro oficial en octubre y después fue prohibido en enero de 1990. En las elecciones para el Soviet Supremo de la república de 7 de enero sólo se permitió participar al CPT y a sus organizaciones, ganando la mayoría de los escaños. Cuando se constituyó el nuevo Soviet Supremo, Saparmyrat

Nizayov, primer secretario del CPT, fue elegido presidente del máximo órgano de gobierno de la república.

En mayo de 1990 el turcomano, lengua oficial, fue declarado lengua estatal en sustitución del ruso.

El 22 de agosto el Soviet Supremo turcomano adoptó una declaración de soberanía que proclamaba a la república zona libre de armas nucleares y químicas y reconocía el derecho de determinación de su sistema político y social y su derecho de separarse de la URSS. El 27 de octubre Saparmyrat Niyazov fue elegido por sufragio directo para ocupar el recién creado cargo de presidente ejecutivo de Turkmenistán. No obtuvo oposición en la elección y fue respaldado por el 98,3% del electorado.

A finales de 1990 y principios de 1991 Turkmenistán participó en las negociaciones para el nuevo Tratado de la Unión que revisaba el estatus de las repúblicas dentro de la estructura de la URSS. El subdesarrollo de la economía turcomana y su dependencia respecto de los subsidios del Gobierno central, aseguraba el interés de la república en la preservación de la URSS. En el referéndum de marzo de 1991 el 95,7% de los votantes de Turkmenistán aprobó la preservación de la URSS como una “federación renovada”. Fue el porcentaje más elevado de los conseguidos en las repúblicas soviéticas.

La respuesta de la república al intento de golpe de Estado de Moscú de agosto de 1991 fue escasa. El presidente Niyazov no hizo manifestaciones públicas a favor ni en contra del autoproclamado Comité Estatal para el Estado de Emergencia. Agzybirlik y otros grupos de oposición se opusieron públicamente al golpe, lo que les costó la detención de varios de sus líderes. Una vez frustrado el golpe Niyazov continuó en el poder y anunció que el CPT seguiría siendo el partido del régimen, al contrario que en las demás repúblicas donde los partidos comunistas fueron suspendidos o disueltos. En diciembre de 1991 el CPT cambió de nombre por el de partido Democrático de Turkmenistán (DPT) con Niyazov en la presidencia.

El 18 de octubre de 1991 Turkmenistán se encontraba entre los firmantes del tratado que establecía la comunidad económica de ocho repúblicas. El 26 de octubre se celebró un referéndum nacional en el que el 94,1% de los votantes, según fuentes oficiales, eligió la independencia. Al día siguiente el Soviet Supremo turcomano aprobó la ley de la independencia, declarando al 27 de octubre la fiesta de su conmemoración. El nombre de República Socialista Soviética Turcomana se cambió por el de República de Turkmenistán, y se adoptó un nuevo escudo, bandera e himno nacional.

En noviembre el presidente turcomano acordó elaborar un proyecto de

unión política, la Unión de Estados Soberanos. Pero una vez revisado este plan por la Comunidad de Estados Independientes (CEI), inicialmente propuesto por las tres repúblicas eslavas, Turkmenistán expresó su deseo de participar. El 21 de diciembre firmó junto a otras 10 repúblicas la Declaración de Alma-Ata (Almaty) por la que se estableció formalmente la CEI.

En la primera mitad de 1992 las estructuras de Turkmenistán permanecieron sin cambios, con el DPT dominando el Consejo de Ministros y el Soviet Supremo, igual que en la era soviética. El poder de decisión residía en Niyazov como presidente de la República y líder del DPT. Niyazov mantenía amplio apoyo popular pero recibía críticas internas por su creciente autoritarismo demostrado por su rígido control de los medios de comunicación, las restricciones impuestas a la oposición y su promoción del culto a la personalidad presidencial. Esto último supuestamente condujo al cese del ministro de Asuntos Exteriores, Abdy Kulyev.

La nueva Constitución adoptada el 18 de mayo de 1992 aumentó la autoridad del presidente Niyazov convirtiéndolo en jefe del Gobierno además de jefe del Estado y otorgándole ciertas prerrogativas. También ejercía las funciones de comandante supremo de las Fuerzas Armadas. En junio Niyazov fue reelegido para la presidencia, sin oposición, por el 99,5% de los votos por elección directa.

La nueva Constitución introdujo otros cambios significativos. El Soviet Supremo sería sustituido en la legislatura de Turkmenistán por un Majlis (Asamblea) de 50 miembros. El Soviet Supremo mantendría la legislatura hasta finalizar el término de cinco años para el que fue elegido en 1990, pero cambiando su nombre por el de Majlis. Se estableció un Consejo Popular (Khalk Maslakhaty) como órgano supremo representativo del poder popular. El Consejo sólo tendría carácter supervisor sin disminuir la autoridad del presidente ni del Majlis, aunque debatiría y decidiría importantes temas políticos y económicos, y podría atribuírsele poderes para solicitar enmiendas constitucionales, así como votar una moción de censura contra el presidente si consideraba sus actos contrarios a la ley. El Consejo comprendía los 50 diputados del Majlis y 10 representantes nombrados de los distritos electorales de Turkmenistán (el primero sería directamente elegido en noviembre-diciembre de 1992). También incluía prominentes figuras de la sociedad turcomana, como los miembros del Gobierno y el presidente del Tribunal Supremo, y sería presidido por el Presidente del país. En su primera sesión de diciembre, el Consejo concedió a Niyazov el rango de general, aumentando aún más su autoridad.

Tras su entrada en vigor se temió que la nueva Constitución pudiera

amenazar los derechos de las minorías étnicas (rusos y uzbekos eran los grupos mayores, representando un 10% y un 9% respectivamente de la población total de 1990), pues estipulaba que sólo los turcomanos podrían acceder a empleos en las empresas estatales. Además se suprimió el uso del ruso en las comunicaciones interétnicas, como estaba establecido desde 1990 cuando el turcomano reemplazó al ruso como lengua oficial.

Turkmenistán no había sufrido la violencia interétnica de otras repúblicas de la antigua URSS, ni tampoco tenía conflictos religiosos como su vecina Tayikistán. Aunque la mayoría de la población era musulmana, la Constitución garantizaba el estado laico, principio defendido sobre manera por el presidente Niyazov.

En 1993 numerosas instituciones, calles y edificios públicos recibieron el nombre de Niyazov. Krasnokov, puerto del mar Caspio fue renombrado Turkmenbashi, “Jefe de los turcomanos”, sobrenombre recientemente adoptado por Niyazov, que también construyó varios palacios extravagantes.

En noviembre varios miembros de peso del DPT propusieron cancelar la elección presidencial prevista para 1997. En diciembre el Majlis aprobó extender el mandato de Niyazov hasta el 2002, para permitir la realización del programa gradual de reformas “10 años de prosperidad” de Niyazov, base de la estabilidad política y económica de la república. En el referendun de 15 de enero de 1994 el 99,99% del electorado aprobó la ampliación del mandato presidencial.

Turkmenistán seguía teniendo partido único, pero a fines de 1993 Niyazov comunicó que permitiría registrarse a un segundo partido, el de la Justicia de los Campesinos, que constituiría el ala agraria de la legislatura, como un primer paso hacia un sistema multipartidista.

En diciembre de 1994 se celebraron las elecciones para los 50 diputados del Majlis, con una participación del 99,8% del electorado, según la fuente oficial. 49 de los 50 diputados fueron elegidos sin oposición, para el restante escaño se presentaron dos candidatos. El Majlis se constituyó por primera vez a fines de diciembre. La mayoría de los diputados pertenecían supuestamente al DPT.

A pesar del resultado del referendun se estimaba que había elementos activos de oposición en la república y en el exilio, en otras repúblicas de la CEI y sobre todo en la Federación Rusa, donde Abdy Kuliyeu dirigía el opositor Fondo de Turkmenistán.

En noviembre dos miembros de la oposición en el exilio fueron arrestados en Moscú por las fuerzas de seguridad rusas. El Gobierno turcomano

los acusó de preparar el asesinato de Niyazov y pidió su extradición, pero tras las protestas de grupos rusos pro derechos humanos los dos hombres fueron puestos en libertad en diciembre.

En junio de 1995 el Tribunal Supremo condenó a otros dos líderes de la oposición a más de 10 años de prisión al declararlos culpables de conspiración para derrocar a Niyazov. Estos hombres habían sido detenidos en Tashkent, Uzbekistán, por las fuerzas de seguridad uzbekas, de donde fueron extraditados a Turkmenistán.

En julio hubo una revuelta de protesta en Ashjabat criticando las medidas económicas de Niyazov, donde se practicaron decenas de detenciones.

En agosto de 1995 Niyazov destituyó a 10 de los 50 dirigentes de las administraciones locales. El presidente anunció en una reunión del Consejo Popular de octubre la destitución de varios miembros del Consejo de Ministros por “graves faltas” en el desempeño de sus cargos.

En diciembre Niyazov anunció el establecimiento de un instituto de derechos humanos en la República. En ese mes el Consejo Popular concedió a Niyazov su segunda condecoración de “heroe de Turkmenistán”, la más alta de Turkmenistán.

El principio de neutralidad permanente de Turkmenistán está contemplado en la Constitución y fue reconocido por la Asamblea General de Naciones Unidas en diciembre de 1995, dos meses antes de que Turkmenistán se convirtiera en la primera ex república soviética que se sumaba al Movimiento de No Alineados.

En enero de 1996, 27 personas fueron juzgadas y encarceladas por la manifestación de julio de 1995 en Ashjabat, la mayoría de las cuales fueron amnistiadas poco después.

En mayo de 1996 se inauguró una línea de ferrocarril que unía la ciudad turcomana de Tejen con la iraní de Mashad, permitiendo el acceso de Turkmenistán al golfo Pérsico y a Estambul.

En junio de 1996 Niyazov hizo una reorganización del ministerio de Defensa por corrupción generalizada en sus niveles más altos. El presidente también reestructuró el Ministerio del Petróleo y Gas Natural denominándolo además de Reservas Naturales, y fundó cinco empresas estatales nuevas, cuyos directores ejecutivos serían nombrados por el Presidente.

En agosto Niyazov cesó a varios altos funcionarios del Ministerio del Interior, tras una revuelta en la cárcel de Mary.

En agosto de 1996 más de 100 delegados de partidos políticos no autorizados se reunieron clandestinamente en Ashjabat, para crear el partido

Social Democrático, fuerza conjunta de oposición contra el régimen de Niyazov.

El Instituto de la Democracia y los Derechos Humanos se inauguró en Ashjabad en octubre de 1996, dirigido por el propio Niyazov. En abril de 1997 el presidente destituyó al fiscal general por “graves faltas” en su trabajo. También ordenó implantar un programa trienal para reducir la criminalidad. En junio Niyazov celebró el quinto aniversario de su reelección a la Presidencia reduciendo penas o liberando a más de dos mil presos.

En junio de 1997 hubo otra serie de destituciones de altos cargos de la cúpula de la defensa y de la judicatura. En julio hizo la mayor purga de cargos hasta la fecha, provocada por la mala cosecha de cereal y algodón, cesando al viceprimer ministro, responsable de Agricultura y a un gran número de funcionarios de la administración regional.

En septiembre Niyazov viajó a Alemania para operarse del corazón, permaneciendo ausente del país durante un mes. En diciembre, tras su restablecimiento, hizo una reorganización del Consejo de Ministros.

En diciembre de 1997 se inauguró un gasoducto que unía el depósito de gas natural de Korpeje, en el suroeste de Turkmenistán con la ciudad de Kord Kuy al norte de Irán. Esto independendizaba a Turkmenistán de las conducciones rusas. La exportación de gas natural turcomano había sido causa de fricción con Rusia, al depender Turkmenistán de los gasoductos soviéticos, bajo control ruso. El acceso de Turkmenistán a los mercados europeos había sido interrumpido en 1993 por la decisión de Rusia de dirigir la exportación turcomana de gas hacia Ucrania y las repúblicas transcaucásicas de la antigua URSS. Turkmenistán suspendió la exportación durante 1993-1995 por falta de pago de los países receptores, lo que incidió negativamente en su economía. En 1996 había reanudado las exportaciones a Ucrania y Transcaucasia, pero en marzo de 1997 Niyazov anunció la disolución del monopolio turcomano-ruso Turkmenroskaz y el Gobierno ruso, por su parte, denegó el acceso turcomano al sistema de conducción de gas regional.

En febrero de 1998 hubo otra amnistía para unos 7.000 presos con ocasión de la Celebración de la Bandera Nacional, que coincidía con el cumpleaños de Niyazov. Ese mismo mes el Presidente anunció que se iba a enmendar la Constitución tras las elecciones legislativas de diciembre de 1999, para devolver alguno de sus poderes al Majlis y eliminar la figura del primer ministro.

En abril de 1998 se celebraron elecciones para el Consejo Popular.

A finales de los años noventa Turkmenistán seguía recibiendo críticas

de las organizaciones internacionales de derechos humanos. En abril de 1998 durante la visita a Turkmenistán de una delegación de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europea (OSCE), se solicitó la liberación de ocho presos políticos detenidos desde 1995. Niyazov los puso en libertad, tras lo cual realizó su primera visita a EE UU donde trató con el presidente Bill Clinton sobre los derechos humanos en Turkmenistán y la necesidad de reformas políticas y económicas en la república.

En abril de 1998 Abdy Kuliyeu, máximo dirigente de la oposición y ex ministro de Asuntos Exteriores, volvió a Turkmenistán donde fue arrestado a su llegada al aeropuerto de Ashjabat acusado de sedición y delitos económicos. Por intervención de Rusia fue liberado a los pocos días. Kuliyeu volvía, según se interpretó en círculos políticos, para entrevistarse con Niyazov a su vuelta de EE UU y proponerle la realización de reformas democráticas.

En mayo de 1998 Niyazov continuó con la purga sistemática de funcionarios y miembros del Gobierno con la remoción del ministro de Petróleo, Gas Natural y Recursos Naturales.

En septiembre hubo en el oeste del país un intento de rebelión militar, que fue seguida del cese del ministro de Defensa, así como de una sustancial reorganización de los mandos del Ejército y de las fuerzas de frontera. También fueron destituidos varios gobernadores regionales. En octubre Niyazov criticó a la empresa de Radiotelevisión nacional por no contribuir al resurgir de la riqueza espiritual de la nación, y echó a su presidente.

Tras los disturbios producidos en diciembre en el exterior de un banco de Ashjabat, se efectuaron muchos despidos en la policía municipal y fuerzas de seguridad, así como cambios en el Ministerio de Economía y Hacienda.

En octubre de 1998 Niyazov fue condecorado como héroe de Turkmenistán por tercera vez y en diciembre se inauguró en el centro de Ashjabat un gigantesco arco ceremonial con una estatua dorada del presidente. Niyazov fue reeligido unánimemente presidente del DPT. En diciembre el presidente declaró que las elecciones previstas en 1999 para el Majlis se celebrarían con la participación de partidos políticos, cuyo establecimiento se permitiría antes de las elecciones.

En 1999 el presidente declaró una moratoria de la pena de muerte, a lo que siguió otra amnistía. En diciembre el Khalk Maslakhaty votó la abolición de la pena de muerte, con lo que Turkmenistán fue la primera república de Asia Central en proscribir la pena capital.

En abril Niyazov reiteró su propósito de dar mayores poderes al Majlis y al Consejo Popular después de las elecciones.

En mayo de 1999 hubo una reorganización del Gobierno y en junio otra.

En noviembre de 1999 en la reunión de la OSCE celebrada en Estambul, los presidentes de Turkmenistán, Turquía, Azerbaiyán y Georgia firmaron un acuerdo preliminar para la construcción de una conducción de gas y petróleo del mar Caspio. A mediados de 2000 el proyecto del mar Caspio atravesó dificultades sobre el reparto de la línea y hubo serios desencuentros entre Turkmenistán y Azerbaiyán. En agosto de 2000 Turkmenistán e Irán llegarían a un acuerdo sobre la construcción de un gaseoducto hacia Pakistán e India.

El 12 de diciembre de 1999 se celebraron las elecciones legislativas para el Majlis. Según los resultados oficiales hubo una participación del 99% del electorado. El DPT era el único partido representado en las candidaturas. La OSCE declinó la invitación de supervisar la elección. Las promesas del presidente de establecer el pluralismo político después de las elecciones parecían haber quedado abandonadas.

A fines de diciembre el nuevo Majlis aprobó una enmienda de la Constitución por la que se ampliaba indefinidamente el mandato del presidente Niyazov. A continuación Niyazov anunció que la creación de partidos políticos de la oposición no se haría efectiva hasta 2010, cuando, según sus declaraciones, se hubiera formado completamente la “conciencia política” del pueblo turcomano.

En marzo de 2000 el líder del frente no autorizado de oposición popular Agzybirlik, Nurberdy Nurmamedov, fue sentenciado a cinco años de cárcel, acusado de fanatismo e intento de asesinato, por expresar que la enmienda constitucional de diciembre de 1999 era antidemocrática.

A primeros de 2000 Niyazov promulgó una ley que detallaba la primera fase de las reformas de las estructuras económicas, administrativas y sociales. El programa de reforma debía ser considerado por el Majlis, investido de nuevos poderes legislativos desde las elecciones de 1999. En enero de 2000 el Majlis anunció la creación de cuatro comités parlamentarios permanentes sobre legislación, ciencia, educación y cultura, política económica y social y relaciones internacionales e interparlamentarias.

El 1 de enero de 2000 Turkmenistán adoptó formalmente la escritura latina. Al mismo tiempo se cambió el nombre a ocho ciudades, entre ellas Kushka pasaba a llamarse Sekhetabad y Kerki, Atamyrad.

En enero de 2000 Niyazov destituyó a varios prominentes funcionarios del Gobierno, por faltas profesionales, incluyendo un ministro y el viceprimer ministro.

En junio de 2000 se aprobó la fundación del Consejo Conjunto para la Supervisión de Extranjeros, que daba a los servicios de seguridad de Turkmenistán el poder de vigilar los movimientos de los extranjeros que llegaban al país o que residían temporalmente en él. Al mismo tiempo el presidente ordenó cerrar las cuentas que tuvieran los ciudadanos y las organizaciones gubernamentales en bancos del exterior, para evitar la salida de capital de Turkmenistán.

En julio el presidente publicó una orden estableciendo el aprendizaje obligatorio de la lengua turcomana para todos los funcionarios del Gobierno. Las altas organizaciones del Estado, los ministros y los institutos de educación superior tenían 30 días para aprender la lengua o dejar sus puestos. Además los candidatos a puestos que implicaran ejercicio de autoridad deberían tener al menos tres generaciones turcomanas verificadas en sus genealogías.

A fines de julio de 2000 el presidente cesó al ministro de Asuntos Exteriores, Boris Shikhmuradov. A partir de entonces todos los funcionarios eran nombrados por un periodo de prueba de seis meses.

A primeros de agosto se promulgó una ley que prohibía investigar dentro de las viviendas a la policía y representantes de la Fiscalía General sin un permiso escrito del presidente o del Consejo de Ministros. En octubre de 2000 se anunció una amnistía para unos 10.000 presos.

En septiembre Turkmenistán firmó un tratado con Uzbekistán de demarcación de su frontera común.

En enero y febrero de 2001 fueron cesados varios ministros y dos viceprimeros ministros por faltas profesionales y hubo una reorganización gubernamental.

En febrero el presidente Niyazov anunció su retirada del cargo en el 2010, pero introdujo criterios restrictivos para los candidatos potenciales a la Presidencia.

En marzo Niyazov cambió los nombres de las calles de la capital por números, pero las calles principales que llevaban el nombre del presidente y sus familiares, quedarían igual.

En mayo Rashid Meredov fue nombrado presidente del Majlis tras la jubilación de su predecesor.

En junio se estableció por decreto que los extranjeros deberían pagar 50.000 dólares USA al Estado para poder casarse con un ciudadano turcomano (incluido los ciudadanos de etnia uzbeka). Esta medida recogía la antigua tradición turcomana del “kalym”, según la cual los maridos debían pagar una cuantiosa dote a la familia de la novia.

Otra medida introducida obligaba a los estudiantes a vestir a partir de septiembre el tradicional tocado turcomano, incluso los que pertenecían a otras etnias.

En octubre de 2001 se celebró la conmemoración del décimo aniversario de la independencia, para lo que se inauguraron nuevos edificios, se dieron 10 días de vacaciones y una paga extra para los trabajadores del sector público y se celebró un desfile en Ashgabat.

Coincidiendo con la celebración del décimo aniversario de la independencia se aprobó el Rukhname, un código espiritual nacional de 400 páginas, elaborado por Niyazov y presentado al Consejo Popular como similar en importancia a la Biblia o al Corán para la sociedad turcomana, y que debería enseñarse en las escuelas.

El gobernador de la región de Mary fue destituido en octubre por no cumplir sus obligaciones. El presidente lanzó también ataques contra algunos miembros de la diplomacia turcomana y varios embajadores fueron retirados de sus puestos o degradados.

El 1 de noviembre el ex ministro de Asuntos Exteriores Shikhmuradov, en una rueda de prensa realizada en Moscú donde estaba exiliado, acusó al presidente Niyazov de autoritarismo y prácticas antidemocráticas y de haber participado directamente en crímenes que iban desde la violación de derechos humanos al tráfico de drogas y la corrupción. El Gobierno turcomano pidió a las autoridades rusas la detención y extradición de Shikhmuradov, acusándolo de malversación en su etapa de ministro por venta ilegal de aviones militares y armas a Rusia. Shikhmuradov era el segundo ex ministro refugiado en Moscú, después de Kulihev.

En diciembre se decretó otra amnistía para la fiesta del fin del Ramadan.

Niyazov mantuvo su política de neutralidad después de los atentados terroristas del 11 de septiembre en Estados Unidos. A principios de 2002 manifestó su apoyo a la iniciativa para formar una coalición internacional contra el terrorismo internacional que, matizó, debería estar coordinada por Naciones Unidas. El presidente dio su consentimiento para que el territorio de Turkmenistán pudiera usarse como pasillo aéreo para el transporte y entrega de la ayuda humanitaria a Afganistán durante los bombardeos contra al-Qaida y el régimen talibán, sin embargo, negó el acceso de las tropas estadounidenses a las bases militares de Turkmenistán, reafirmando en la política de no injerencia de su país. En abril de 2002, los Estados Unidos agradecieron a Turkmenistán su ayuda al facilitar la entrega de ayuda en Afganistán

En enero de 2002, el ex ministro de Asuntos Exteriores exiliado en Moscú, Boris Shikhmuradov, fundó el Movimiento Democrático Popular de Turkmenistán, de oposición a Niyazov. Al menos 100 miembros de la oposición fueron detenidos en Turkmenistán durante la primera semana de febrero.

A principios de marzo, Saparmurad Niyazov, llevó a cabo una amplia purga en la cúpula del Servicio de Seguridad Nacional (KNB, sucesora de la KGB de la era soviética) y en la jefatura de la policía de fronteras, acusándoles de nepotismo y mala administración. También llevó a cabo una reorganización de ministros en su gabinete. Siguiendo la práctica soviética, dos de los ministros que fueron acusados de corrupción, el de Defensa y el presidente del Parlamento (ex ministro de Petróleo y Gas), hicieron una comparecencia en televisión confesando públicamente su culpa.

En abril, el presidente de Irán, Mohammed Khatami, y el presidente de Turkmenistán, Saparmurad Niyazov, firmaron un acuerdo sobre comercio, integración económica y cooperación en materias de ciencia y tecnología.

Días después del acuerdo firmado con Irán, los presidentes de los cinco países que comparten el litoral del mar Caspio (Azerbaiyan, Irán, Kazajstán, Rusia y Turkmenistán) se reunieron el 24 de abril en Ashgabat para tratar de llegar a un acuerdo sobre la división del mismo. Al final de la cumbre, los participantes no llegaron a consensuar un documento para determinar la base legal para la explotación de ese mar interior rico en petróleo y gas. Los tres países del norte, Azerbaiyan, Kazajstán y Rusia, habían estado trabajando sobre un acuerdo de demarcación para el desarrollo y la explotación conjunta del petróleo y el gas del Mar Caspio en sus fronteras mutuas. Irán, contrario a la división del mar en proporción al litoral que posea cada país, propuso un condominio del Caspio para repartir sus riquezas o dividirlo en cinco partes iguales. Niyazov no se mostró partidario de las prospecciones y, aunque declaró no estar en contra de los acuerdos bilaterales, advirtió que, en caso de disputa, el asunto debería ser remitido a un tribunal internacional.

El 8 de agosto, el Khalk Maslakhaty (Consejo del Pueblo, alta cámara legislativa) se reunió por primera vez en tres años en Turkmenabat en sesión extraordinaria para aprobar las propuestas de Niyazov de cambiar los nombres a los días de la semana y a los meses del año por los de héroes nacionales y conceptos políticos peculiares de Turkmenistán. Niyazov promulgó un decreto que dividía la vida en nueve ciclos y asignando a cada uno de ellos un nombre. El Khalk Maslakhaty propuso además durante la misma sesión, que Niyazov permaneciera en su puesto de por vida. Niyazov

zov, presente en la misma, contestó que sería apropiado plantear unas elecciones presidenciales al final de la década, como ya había dicho en febrero de 2001.

El presidente, Saparmayrat Niyazov, salió ileso del atentado sufrido el 25 de noviembre cuando viajaba en su coche camino al palacio presidencial. Niyazov compareció ante la televisión turcomana a mediados de enero de 2003 informando de la detención de 32 personas relacionadas con el atentado y facilitando los nombres de otros tres sospechosos, el ex embajador en Turquía Nurmuhamet Hanamow, el viceprimer ministro Hudayberdi Orazow y el ex ministro de Agricultura Sapar Yklymow, exiliados en Suecia, Alemania y Rusia respectivamente, de los que aseguró haber solicitado las respectivas extradiciones.

El 7 de enero de 2003 se publicó una nueva ley electoral con vistas a las elecciones al nuevo Parlamento (50 escaños) previstas para el 6 de abril. Para participar en las mismas era necesario tener 25 años, no tener antecedentes penales y haber vivido en Turkmenistán al menos durante los 10 años previos a las elecciones.

### III. CONSTITUCIÓN Y GOBIERNO

Según la constitución de 1992 el presidente de la República es elegido directamente por sufragio universal por un periodo de cinco años. En diciembre de 1993 la legislatura votó la extensión del mandato del presidente Niyazov hasta el 2002, lo que fue ratificado por referendun nacional en enero de 1994. En diciembre de 1999 el Khalk Maslakhaty aprobó una enmienda a la Constitución por la que se extendía el mandato de Niyazov por tiempo indefinido. En febrero de 2001 Niyazov anunció su retirada para el 2010. El presidente es el jefe del Estado y jefe del Gobierno, primer ministro del Consejo de Ministros, y ejerce el poder ejecutivo conjuntamente con el Consejo de Ministros, que es nombrado por el presidente. También es el comandante supremo del Ejército.

El órgano legislativo superior es el Majlis (Asamblea) compuesto por 50 miembros directamente elegidos por un término de cinco años. Los diputados del Majlis tienen también escaño en el Khalk Maslakhaty, Consejo Popular, órgano supervisor descrito como el “órgano representativo supremo del poder popular” y que se compone de 50 miembros directamente elegidos y 10 representantes, nombrados de todas las provincias de Turkmenistán, más los miembros del Consejo de Ministros y otras figuras prominentes, y está presidido por el Presidente de la República.

A efectos administrativos Turkmenistán está dividido en 5 regiones (velayats), subdivididas en 50 provincias (etraps).

#### **Jefatura del Estado**

*Presidente y primer ministro:* Saparmurad Niyazov

*Viceprimeros ministros y ministros:*

Agricultura, Desarrollo de la empresa e Industria Ligera: Rejep Saparov

Seguridad Nacional: Batyr Busakov

Industria Textil: Dortguly Aydogoiyev

Combustible y energía: Yelly Kurbanmuradov  
Transporte y Telecomunicaciones: Berdymurat Rejepov  
Sanidad: Gurbanguly Berdimukhamedov  
Construcción: Mukhammetnazar Hudaygulyev

*Ministros:*

Agricultura: Rustem Artykov  
Asuntos Exteriores: Rashid Meredov  
Comercio y Relaciones Económicas con el extranjero: Charimammed Gayibod  
Cultura: Orazgeldy Aydogdiyev  
Defensa: Rejepbay Arazov  
Economía y Finanzas: Geldiyevna Atayeva  
Educación: Mammetdurgy Sarymanov  
Interior: Annabeardy Kakabayev  
Industria y Energía: Annaguly Jumagulyjov  
Justicia: Gurban Kasimov  
Petróleo, Gas y Recursos Minerales: Gurban Nazarov  
Protección Medioambiental: Matkarim Rajapov  
Recursos Acuáticos: Gurbangeldi Velmuradov  
Seguridad Social: Orazmurat Begmuradov  
Comunicaciones: Resulberdi Khozhagurbanov  
Sanidad e Industria Médica: Gurbanguly Berdi Mukhamedov  
Industria y Materiales de Construcción: Mukhammetnazar Hudaygulyev  
Seguridad Nacional: Batyr Busajov  
Industria Textil: Dortguly Aydogdiyev

## **Datos biográficos de diferentes personalidades**

### ***Saparmurad Niyazov, presidente y primer ministro***

Nació el 19 de febrero de 1940 en Ashjabad. Está casado y tiene dos hijos. Estudió en el Instituto Politécnico de Leningrado. Fue miembro del PCUS de 1962 a 1991. Fue instructor en la Organización Sindical de las obras de prospección de mineral en Turkmenistán de 1959 a 1967. Vicepresidente de sección del Comité Central del partido comunista de Turkmenistán de 1979 a 1984. Miembro del Comité Central del PCUS de 1986 a

1991. Miembro del Politburo de 1990 a 1991. Fue presidente del Consejo de ministros de la RSS de Turkmenistán en 1985, primer secretario del Comité Central del PC de la RSS de Turkmenistán de 1985 a 1991, presidente del Soviet Supremo de Turkmenistán de enero a noviembre de 1990. Es presidente y primer ministro de Turkmenistán desde 1991. Fue nombrado presidente del partido Democrático de Turkmenistán en 1991. Es presidente de la Asociación Humanitaria Pueblos del Mundo de Turkmenistán. Posee el título de Turkmenbashi, concedido por la Asamblea en 1999.

## IV. RELACIONES CON ESPAÑA

### 1) Diplomáticas

España mantiene relaciones diplomáticas con Turkmenistán desde el 19 de marzo de 1992.

### 2) Comerciales

#### Comercio España-Turkmenistán (millones de euros)

<i>Balanza comercial</i>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>2002<sup>(1)</sup></b>
Importaciones	8,20	16,48	9,20
Exportaciones	0,56	1,86	1,34
Saldo	-7,64	-14,62	-7,86
Tasa cobertura	6,80	11,20	14,50
% Variación importación (2)	n.s.	100,98	-44,14
% Variación exportación (2)	-6,67	226,32	-18,79

(1) Enero-septiembre. / (2) Tasa variación sobre año anterior.

#### Distribución del comercio por productos

<i>Principales productos importados</i>	<b>Importe</b>	<b>% del total</b>
Aceites de petróleo o de minerales bituminosos	16,02	97,20
Algodón	0,33	2,00
Barras y perfiles, de aluminio	5	0,30
Discos, cintas y demas soportes	0,10	0,60
Total partidas	16,45	99,80
Total importaciones	16,48	100,0

<i>Principales productos exportados</i>	<b>Importe</b>	<b>% del total</b>
Muebles, mobiliario médico-quirúrgico	0,69	37,40
Piedras de talla o de construcción trabajada	0,36	19,50
Preparaciones alimenticias diversas	0,32	17,70
Calderas, máquinas, aparatos mecánicos	0,18	9,80
Extractos curtientes y tintoreros	0,10	5,80
Baldosas y losas de cerámica para pavimentación	0,05	3,10
Total partidas	1,70	93,30
Total exportaciones	1,86	100,0

### **Inversiones exteriores directas netas (mill. \$ USA)**

<b>Año</b>	<b>Dentro</b>	<b>Fuera</b>	<b>Saldo</b>
1999	89	0	89
2000	131	0	131
2001	150	0	150
2001 (Stock	1.063	0	1.063

*Fuente: D.G. de Aduanas y elaboración REI.*

### **3) Visitas**

#### *Personalidades turcomanas a España*

8/9-7-1997 Tchary Niiazov, Embajador en Francia. Cumbre de la Otan, en Madrid.

## V. COMUNICADOS DE PRENSA

### *DECLARACIÓN SOBRE RECONOCIMIENTO DE EX-REPÚBLICAS SOVIÉTICAS (La Haya-Bruselas, 31-XII-1991)*

*“La Comunidad y sus Estados miembros han tomado nota con satisfacción de las garantías recibidas de Armenia, Azerbaiján, Bielorrusia, Kazakistán, Moldavia, Turkmenistán, Ucrania y Uzbekistán, según las cuales estas repúblicas están dispuestas a cumplir las exigencias enunciadas en las “directrices sobre reconocimiento de nuevos Estados en Europa del Este y Unión Soviética”. En consecuencia, están dispuestos a reconocer a estas repúblicas.*

*Reiteran su disposición a reconocer asimismo a Kirgizistán y a Tadzikistán, tan pronto como se reciban garantías similares.*

*El reconocimiento no debe interpretarse como aceptación por parte de la Comunidad y sus Estados miembros de la posición adoptada por cualquiera de estas repúblicas en lo que se refiere a territorios que son objeto de litigio entre dos o más repúblicas.*

*Por otro lado, el reconocimiento se otorgará a condición de que todas las repúblicas que participan con Rusia en la Comunidad de Estados Independientes y que poseen armamento nuclear en su territorio accedan en un futuro próximo al Tratado de no proliferación nuclear como Estados no nuclearizados”.*

### *DECLARACIÓN DE LA PRESIDENCIA EN NOMBRE DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE LA MORATORIA RELATIVA A LAS EJECUCIONES (Bruselas, 31-XIII-1998)*

*“La Unión Europea considera que la abolición de la pena de muerte contribuye a aumentar la dignidad de la persona y al desarrollo progresivo de los derechos humanos.*

*Teniendo como firme objetivo la abolición de la pena capital, la UE acoge muy favorablemente la moratoria relativa a las ejecuciones, anunciada por Turkmenistán.*

*La Unión considera esta decisión como un gesto por parte de las autoridades turkmenas en favor de la promoción de los derechos humanos. En efecto, esta decisión significa un primer paso importante en la vía de la abolición de la pena capital.*

*La Unión Europea exhorta a las autoridades de Turkmenistán a que prosigan su compromiso y sus esfuerzos para conseguir la abolición de la pena de muerte”.*

*DECLARACIÓN DE LA PRESIDENCIA EN NOMBRE DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE LA ABOLICIÓN DE LA PENA CAPITAL EN TURKMENISTÁN (Bruselas, 24-I-2000)*

*“La Unión Europea se felicita ante la decisión adoptada por las autoridades de Turkmenistán de abolir la pena capital y considera que la abolición de la pena de muerte contribuye a fortalecer la dignidad humana y el progresivo desarrollo de los derechos humanos, al tiempo que reafirma que su objetivo final es la abolición en todo el mundo o, por lo menos, la adopción de una moratoria sobre las ejecuciones, lo cual supondría una primera etapa para su consecución.*

*Con este espíritu, la UE estima que la decisión de las autoridades de Turkmenistán constituye un paso esencial para la promoción de los derechos humanos en el país, así como una importante contribución a la abolición universal de la pena capital. La Unión exhorta a las autoridades a que adopten otras medidas para garantizar el respeto y la promoción de los derechos humanos.*

*Los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea, así como Chipre y Malta e Islandia, Liechtenstein y Noruega, países de la AELC que son miembros del Espacio Económico Europeo, se suman a esta declaración”.*

*Madrid, 27 de marzo de 2000 – 19.40 h. – Número 8.601.*

*La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado, suscrito por los quince Estados miembros de la Unión Europea, en el marco de la Política Exterior y de Seguridad Común:*

*DECLARACIÓN DE LA PRESIDENCIA EN NOMBRE DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE EL ARRESTO DEL SEÑOR NURMAMEDOV Y SU HIJO EN TURKMENISTÁN (Bruselas, 27-III-2000)*

*“La Unión Europea lamenta la detención, efectuada el 5 de enero pasado del señor Nurberdy Nurmamedov, dirigente de la organización “Agzyrbilik”, por actos de vandalismo y tentativa de homicidio. Al tiempo, deplora que dicho arresto haya sido seguido en el mismo mes del de su hijo Murad, acusado también de vandalismo y de tenencia de armas. La UE pide a las autoridades del Turkmenistán que revisen urgentemente el caso del señor Nurmamedov y de su hijo, permitiendo a los observadores internacionales participar en el proceso.*

*Igualmente, la Unión pide que las Embajadas europeas acreditadas en Ashgabat y los representantes del Comité Internacional de la Cruz Roja puedan ponerse directamente en contacto con los detenidos.*

*Teniendo en cuenta el hecho de que ningún particular ha presentado denuncia contra los detenidos, la Unión Europea hace un llamamiento a las autoridades turkmenas para que les pongan en libertad mientras están a la espera de que se revise su caso.*

*La UE considera que los principios enunciados por la OSCE en el documento de*

*Copenhague de 1990, particularmente en lo que atañe a la puesta en marcha de un sistema judicial libre, independiente y eficaz, así como las condiciones de detención, son de importancia capital y confía en que las autoridades de Turkmenistán respeten estas normas. En este contexto, la Unión apela a las autoridades del país para que permitan que representantes extranjeros sigan este proceso.*

*Los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea, así como Chipre y Malta y los países de la AELC que son miembros del Espacio Económico Europeo, se suman a esta declaración”.*

**DECLARACIÓN DE LA PRESIDENCIA EN NOMBRE DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE LA RECIENTE AMNISTÍA PRESIDENCIAL EN TURKMENISTÁN (Bruselas, 17-XII-2001)**

*“La Unión Europea expresa su satisfacción por la amnistía recientemente decretada por el presidente de Turkmenistán con motivo de la noche del Gadyr y por la liberación de cerca de 9.000 presos. La UE se congratula así mismo de que el presidente se haya comprometido a reducir a la mitad las penas pendientes de los que todavía permanecen en prisión.*

*No obstante, la UE expresa su profunda preocupación por los casos de Shageldy Atakov y de Mammetkuliev Aimuradov, teniendo en cuenta especialmente su delicado estado de salud. En este espíritu, la UE espera que la decisión adoptada por el Gobierno de reducir a la mitad las penas de prisión pendientes se aplique sin discriminación alguna y que el señor Atakov y el señor Aimuradov puedan también beneficiarse de esta medida.*

*La UE quiere asimismo transmitir al Gobierno de Turkmenistán su preocupación por el hostigamiento incesante que sufren las organizaciones religiosas no registradas y sus miembros. La UE insta a dicho Gobierno a poner fin a este tipo de prácticas y a garantizar los derechos humanos de todos los ciudadanos; este aspecto adquiere una importancia especial en el actual contexto, caracterizado, a raíz de la crisis afgana, por el incremento de la preocupación en materia de seguridad.*

*Los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea, así como Chipre, Malta y Turquía y los países de la AELC que son miembros del Espacio Económico Europeo, suscriben esta declaración”.*

**DECLARACIÓN DE LA PRESIDENCIA EN NOMBRE DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE LA SITUACIÓN EN TURKMENISTÁN (Bruselas, 11-12-2002)**

*“La Unión Europea lamenta los actos de violencia cometidos en Achgabat, el 25 de noviembre, con ocasión de la tentativa de asesinato del presidente Niyazov, y expresa su solidaridad con las víctimas inocentes.*

*Aunque la UE entiende el deseo del gobierno turkmeno de investigar a fondo el atentado y de juzgar a los culpables, expresa su inquietud por la forma en que se está llevando a cabo esta investigación. Existen numerosos informes de arrestos masivos, incluido el de familias enteras de personas acusadas de haber participado en el mencionado atentado.*

*La Unión exhorta a las autoridades turkmenas a dar prueba de moderación y a llevar a cabo sus investigaciones en el pleno respeto de la Constitución del país y de sus obligaciones, en virtud del derecho internacional que incluye, sobre todo, que todas las personas detenidas tengan acceso a una defensa legal, no sufran torturas o malos tratos, ni sean retenidas durante periodos prolongados sin ser inculpadas.*

*La Unión Europea insta al gobierno de Turkmenistán a no restablecer la pena capital, como piden algunos. En efecto, esto constituiría un grave retroceso y tendría repercusiones negativas sobre la posición del país en la escena internacional.*

*Los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea, así como Chipre y Malta y los países de la AELC que son miembros del Espacio Económico Europeo, suscriben esta declaración”.*

#### **DECLARACIÓN DE LA PRESIDENCIA EN NOMBRE DE LA UNIÓN EUROPEA SOBRE LA APLICACIÓN DEL MECANISMO DE MOSCÚ DE LA OSCE EN TURKMENISTÁN (Bruselas, 17-01-2003)**

*“La Unión Europea expresa su apoyo incondicional a la realización de una investigación completa y transparente, sobre los acontecimientos que han tenido lugar recientemente en Turkmenistán, y pide al presidente del Gobierno de este país que coopere plenamente con la puesta en práctica del proceso iniciado en el marco de la OSCE bajo el mecanismo aprobado en Moscú en 1991, con ocasión de la reunión de la Conferencia sobre la Dimensión Humana.*

*La UE exhorta al Gobierno turkmeno a que haga cuanto esté en sus manos para que una misión de información pueda viajar al país, de conformidad con sus compromisos internacionales.*

*Los países de Europa central y oriental asociados a la Unión Europea, Bulgaria, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, República Checa, Rumania, Chipre, y Malta, igualmente asociados, e Islandia y Noruega, países de la AELC que son miembros del Espacio Económico Europeo, suscriben esta declaración”.*

## **VI. DATOS DE LA REPRESENTACIÓN ESPAÑOLA**

### **TURKMENISTÁN (República de Turkmenistán).**

#### **EMBAJADA EN ASHJABAD**

*Cancillería:* La de la Embajada de España en Moscú.  
Ulitsa Bolshaya Nilitskaya 50/8.-Moscú 121069.  
Teléfonos: 202 21 61, 202 21 80, 202 26 10, 202 26 57,  
916 54 34, 916 54 00 y 787 71 39.  
Teléfono urgencias: 290 41 52.  
Fax: 787 71 18 y 291 91 71.  
E-mail: embespru@mail.mae.es

Embajador, D. José María Robles Fraga.  
2ª Jefatura, Ministro Consejero, D. José Rodríguez Moyano.  
Consejero de Asuntos Políticos, D. Antonio Fernández de Mazarambroz  
Bernabéu.  
Secretario 1ª, D. Ángel Vázquez Díaz de Tuesta.  
Secretario 1ª, D. Miguel Gómez de Aranda Villén.  
Consejera Cultural, Dª. Carmen Fontes Muñoz.  
Consejera Económica y Comercial, Jefa de la Oficina Comercial, Dª  
Clara Guzmán Zapater, con residencia en Moscú.  
Canciller, D. Manuel López Arteché, con residencia en Moscú.

## **FUENTES DOCUMENTALES**

- The Europa World Year Book*. Europa Publications Limited.
- The International Who's Who*. Europa Publications Limited.
- Country Profile, Country Report*. The Economist Intelligence Unit.
- Diccionario Enciclopédico Espasa I*. Ed. Espasa Calpe.
- Guía de países*. El País-Aguilar.
- The Time Almanac 2000*. Ed. Information please.
- Gabinete de estudios de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales. MAE.
- Gabinete de Tratados de la Secretaría General Técnica. MAE.
- Archivo de Prensa de la Oficina de Información Diplomática. MAE.
- Oficina de Información Administrativa. MAE.

## **DIRECCION DE INTERNET**

- [www.mae.es](http://www.mae.es)
- La OID informa
- Monografías de la OID